

# SORTUTAKOAK 6

## **Sortutakoak 6 deialdia**

Dantzaguneak Sortutakoak programaren seigarren edizioaren deialdia iragartzen du. Sortutakoak da Gipuzkoan dantza-proiektu berriak sortzeko, garatzeko eta dibulgatzeko programa bat, eta bere baitan hartzen ditu: egonaldi bat Dantzagunearen Errenteriako gunean, publikoari irekitako entseguak, eta proiektuaren estreinaldia.

### **Sortutakoak ondorengoentzat zuzenduta dago:**

- Mugimendu-arten eremuan egindako sorkuntza eta ikerkuntza proiektuak
- Konpainia egonkorak
- Banakako proiektuak
- Proiektu zehatz baterako sortutako taldeak.

### **Sortutakoaren oinarriak:**

- Proiektu irabazleen egonaldiak gutxienez bi aste eta gehienez bi hilabeteko iraupena izango dute.
- Lanerako aretoak gutxienez 3 orduz erabiltzeko aukera egongo da, astelehenetik ostiralera 8:30etik 20:30era.\*
- Proiektu irabazleek dantzarako ekipamenduaz teknikoa eta artistikoa dituen espazio batean lan egiteko aukera izango dute.
- Egonaldia egiteko 1.000€ko diru-kopurua jasoko du proiektu irabazle bakoitzak.
- Dantzaguneak eskaintzen du artistak proposatutako kanpoko aholkulari artistiko bat sartzea proiektuan. Horretarako, 400€ko diru-kopurua jasoko du.
- Proiektu bakoitza aurkezteko proiektu zehatu bat aurkeztuko da, ondorengo atalak zehatz azalduta:
  - Azalpen artistikoa
  - Behar teknikoak
  - Kanpoko aholkulari artistikoaren izena

## **Convocatoria de Sortutakoak 6**

Dantzagunea convoca la sexta edición del programa *Sortutakoak*, un programa para fomentar la creación, desarrollo y divulgación de nuevos proyectos de danza en Gipuzkoa, que incluye un periodo de residencia en la sede de Dantzagunea en Rentería, clases abiertas al público, y el estreno del proyecto.

### **Sortutakoak está dirigido a:**

- Proyectos de creación e investigación en las artes del movimiento
- Compañías estables
- Proyectos individuales
- Grupos creados para un proyecto concreto

### **Bases de Sortutakoak:**

- Las residencias de los proyectos ganadores tendrán una duración mínima de dos semanas y máxima de dos meses.
- Los proyectos ganadores dispondrán del espacio de trabajo como mínimo durante 3 horas diarias, de lunes a viernes entre las 8:30 y 20:30 horas.\*
- Los proyectos ganadores tendrán la posibilidad de trabajar en un espacio con equipamiento y acompañamiento técnico y artístico.
- La residencia se acompaña de una dotación económica de 1000 €.
- Dantzagunea ofrece la posibilidad de incluir en el proyecto a un asesor artístico externo propuesto por el artista, teniendo para ello una dotación económica de 400€.
- Para cada proyecto se deberá presentar un documento detallado con:
  - Planteamiento artístico
  - Necesidades técnicas
  - Nombre del asesor artístico externo
  - Planificación de fases de la

- Egonaldiko faseen plangintza
- Proiektuko partaideen CVa.

- *Sortutakoak 6n* parte-hartzeko, deialdi honi atxikitako formularioa bete behar da eta ondorengo helbide elektronikora bidali: [dantzagunea@gipuzkoa.net](mailto:dantzagunea@gipuzkoa.net)
- Artistak bere lan-prozesua jardunaldi ireki batean eskola-haurrei erakusteko konpromisoa hartzen du; edo, Dantzagunearekin adostuta, bestelako jarduera dibulgatzaile bat egitekoa.
- Artistak, bere lana hedatzeko, Dantzagunea eta Gipuzkoako Foru Aldundia laboratzaile gisa aipatzeko konpromisoa hartzen du.
- Artistak Dantzaguneari faktura aurkezteko gai izan behar du, diru-kopurua jaso ahal izateko.

*\* Ordu-tegi horretatik kanpo, Dantzaguneko instalazioak erabiltzeko baimena negoziatu beharko hango kudeatzaileekin, eta ordu-tegia hedatzeko erabilgarritasuna negoziatu beharko da eta baliteke ordu-tegi zabaltze honen kostuaren zati bat ordaindu behar izatea. (atezaindegia).*

**DEIALDIAREN EPEAK**

- **Eskaerak** bidaltzeko epea: **2014ko urriaren 15etik azaroaren 15era.**
- **Epaimahaiaren erabakia:** dantzaren sektoreko profesionalen osatutako epaimahai batek **bi proiektu aukeratuko** ditu **abenduaren 15erako.**
- **Egonaldiak egiteko epea:** aukeratutako proiektuak 2015eko urtarrila eta martxoa bitartean egingo dira.
- **Proiektuak aurkeztea eta estreinatzea:** **2015ko udaberrian.**

residencia

- CV de los participantes en el proyecto

- Para presentarse a *Sortutakoak6* hay que rellenar el formulario adjunto a esta convocatoria y enviarlo a: [dantzagunea@gipuzkoa.net](mailto:dantzagunea@gipuzkoa.net).
- El artista se compromete a abrir su proceso de trabajo en una jornada de puertas abiertas, bien sea a escolares, o bien con otra acción divulgativa en acuerdo con Dantzagunea.
- El artista se compromete a mencionar a Dantzagunea y, por tanto, al Departamento de Cultura, Juventud y Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa como colaborador en la difusión que haga de su obra.
- El artista deberá presentar una factura a Dantzagunea para poder recibir la dotación económica pertinente.

*\* La disponibilidad de Dantzagunea fuera de este horario se deberá negociar con los gestores del centro, y se contempla la posibilidad de tener que abonar parte del coste de esta ampliación de horarios (conserjería)*

**PLAZOS DE LA CONVOCATORIA**

- Plazo para presentar las **solicitudes: del 15 de octubre al 15 de noviembre del 2014.**
- **Fallo del jurado:** una mesa de selección compuesta por profesionales del sector de la danza, **seleccionará dos proyectos** para el **15 de diciembre del 2014.**
- **Periodo de las residencias:** los proyectos elegidos se desarrollarán **entre enero y marzo del 2015.**
- **Estreno y presentación de los proyectos:** **primavera del 2015**